

**Pioneer**

NV

TRAVEL PROJECTOR  
VIDÉOPROJECTEUR DE VOYAGE  
PROIETTORE DA VIAGGIO  
PROYECTOR DE VIAJE  
TRAGBARER VIDEOPROJEKTOR  
REISPROJECTOR  
PROJETOR DE VIAGEM

## SDA-RP100

EN

Quick start guide

Guide de démarrage rapide

Guida rapida all'uso

Guía de inicio rápido

Schnellstartanleitung

Snelstartgids

Guia de iniciação rápida

### Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Manufacturer: <b>Pioneer Corporation</b> 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, Japan	EU Representative's & Importer: <b>Pioneer Europe NV</b> Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium <b>http://www.pioneer-car.eu</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

EN

[\*] SDA-RP100

English:

Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [\*] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Suomi:

Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [\*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internet-soitteessa:http://www.pioneer-car.eu/compliance

Nederlands:

Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [\*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:http://www.pioneer-car.eu/compliance

Français:

Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [\*] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration

UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Svenska:

Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [\*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Dansk:

Herved erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [\*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Deutsch:

Hiermit erkläre Pioneer, dass der Funkanlagentyp [Bezeichnung] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:http://www.pioneer-car.eu/compliance

Ελληνικά:

Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [\*] πληροί την

οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδικτυο:http://www.pioneer-car.eu/compliance

Italiano:

Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [\*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Español:

Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [\*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:http://www.pioneer-car.eu/compliance

Português:

O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [\*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Čeština:

Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [\*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

EN

Eesti:

Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [\*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kälfessaadav järgmisel internetiaadressil:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Magyar:

Pioneer igazolja, hogy a [\*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/ EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārta [\*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pils ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Lietuvų kalba:

Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [\*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Malti:

B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [\*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. Il-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li għej:http://www.pioneer-car.eu/compliance

Slovenščina

Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [\*] je v súlade so smernicou 2014/53/EU.

Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Slovensščina:

Pioneer potrjuje, da je tip radijske opreme [\*] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Română:

Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [\*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Български:

С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [\*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Polski:

Pioneer niniejszym oświadczca, że typ urządzenia radiowego [\*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Norsk:

Herved Pioneer erklærer at radioudstyr type [\*] er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU.

Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse :  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

İslienska:

Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlausan búnað [\*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. The fullur texti af ESB-samræmisyfirlýsingu er í boði á eftirfarandi veffangi:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Hrvatski:

Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [\*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

Türk:

Burada, Pioneer radyo ekipmanı turunun [\*] 2014/53/EU direktiflerine uyumlu olduğunu beyan eder. Avrupa uyumluluk beyanının tam metni belirlilen internet sitesinde mevcuttur :  
http://www.pioneer-car.eu/compliance

<KFWZ19G> <401300041> EU

## Precaution

### WARNING


- Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as papers, floor mat, cloths).
- Batteries (battery pack or batteries installed) must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- This equipment is not waterproof. To prevent a fire or shock hazard, do not place any container filled with liquid near this equipment (such as a vase or flower pot) or expose it to dripping, splashing, rain or moisture.
- To prevent a fire hazard, do not place any naked flame sources (such as a lighted candle) on the equipment.

### CAUTION

- There is a danger of explosion if the internal rechargeable battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- When positioning this equipment ensure that the mains plug and socket is easily accessible.
- Do not look into the lens while the device is operating.

### Safety Precautions

Read these safety instructions before using your device and store them for possible future reference.

- The graphical symbol  placed on the product means direct current.
- Do not operate the projector function of the portable video projector while driving, as the projection light from it may cause distractions that may lead to a traffic accident.
- Do not leave the device in the car.
- If the cord is damaged, have it repaired by the manufacturer, its service or a similarly qualified person in order to avoid any hazard.
- The cord should always be readily accessible.

- The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity. Persons who have not read the manual, unless they have received explanations by a person responsible for their safety and supervision should not use this unit.

- Children should be monitored to ensure that they do not play with the device.
- The device should always be readily accessible.
- The device is intended for use only in a temperate climate.
- Different types of batteries, new and used batteries should not be mixed.
- Always check carefully that you are loading batteries with its (+) and (-) poles facing in the proper directions.
- If the internal rechargeable battery is worn, it must be removed from the product.
- The internal rechargeable battery must be disposed of safely. Always use the collection bins provided (check with your dealer) to protect the environment.
- The internal rechargeable battery cannot be replaced by the user. For internal battery replacement, please contact your local authorised Pioneer service center.

### Switch off in restricted areas

Switch the mobile device off where the use of mobile devices is not allowed or where there is a risk of causing interference or danger, for example on board an aircraft, near medical equipment, fuel, chemicals or blasting sites.

### Road safety comes first

Check the current laws and regulations regarding the use of mobile devices in the areas where you drive.

Do not handle the mobile device when driving. Concentrate fully on the driving. Use a hands-free kit whenever possible.

Use the road and park up before making or receiving a call, if the driving conditions allow.

Radio signals could affect some of the car's electronic systems such as the audio stereo and alarm systems.

If the car is equipped with an airbag, do not hinder its deployment with fixed or wireless equipment. This could result in serious injury due to inadequate performance.

### Interference

All wireless devices are susceptible to interference which may affect their performance.

### Authorized personnel

Only qualified people are authorized to install or repair this product.

### Accessories

Only use batteries, chargers and other accessories which are compatible with this equipment. Do not connect incompatible products.

### Keep the equipment dry

This equipment is not water proof. Keep it dry.

### Children

Keep your mobile device in a safe place, out of the reach of young children. The mobile device contains small parts that may present a choking hazard.

### The Safety of Your Ears is in Your Hands

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level—a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound, so what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

### Establish a safe level:

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion. Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

### Be sure to observe the following guidelines:

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

### Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries

(Symbol for equipment)



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points in accordance with your national legislation.

(Symbol examples for batteries)



By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

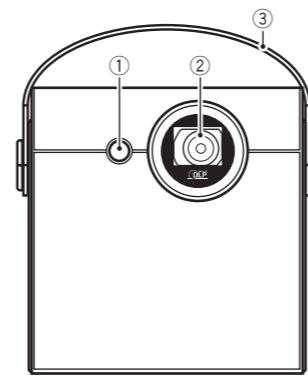
These symbols are only valid in the European Union.

### For countries outside the European Union:

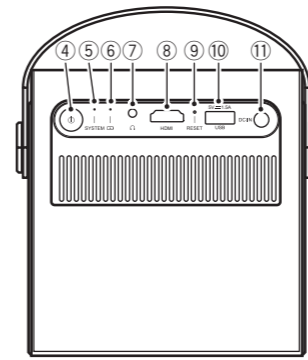
If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

## What's what

### Projector Device

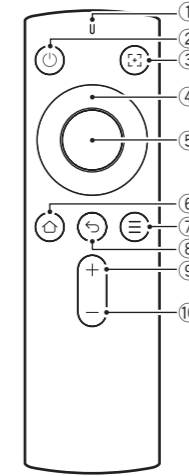


- 1 Auto Focus sensor
- 2 Projector lens
- 3 Handle



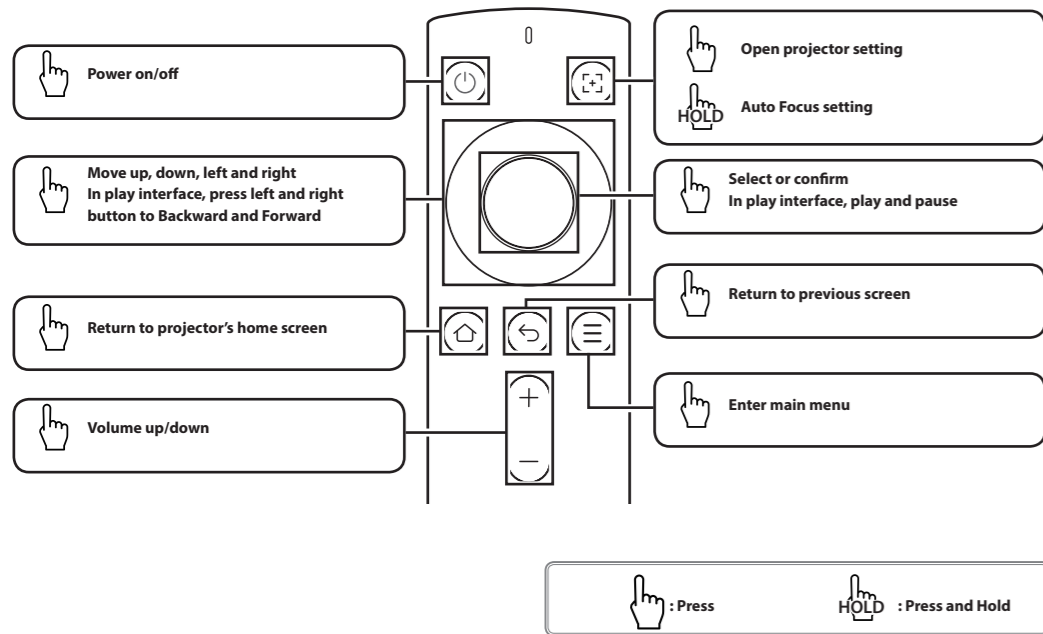
- 4 STANDBY/ON
  - 5 System indicator
  - 6 Charging indicator
  - 7 Audio Output
  - 8 HDMI
  - 9 Reset
  - 10 USB3.0 (5V out)
  - 11 Charging port
- On: working.  
Flash: low battery.
- Red: charging.  
Green: fully charged.

### Remote Control



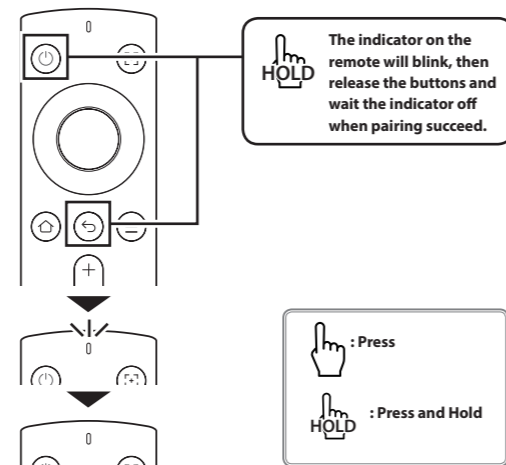
- 1 Indicator
- 2 STANDBY/ON
- 3 Projector setting / Auto Focus
- 4 Direction Button
- 5 Play/Pause/Confirm
- 6 Home
- 7 Menu
- 8 Back
- 9 Volume Up
- 10 Volume Down

## Basic Operation



## Pairing The Remote

The projector is primarily controlled through the included remote. The first time the projector is powered on, the remote pairing screen will automatically appear.



### Note:

- Keep remote control within 1.6 feet distance with projector.
- If pairing failed please try again till pairing succeed.
- The distance between the remote and the projector should be 6.5 feet or less when using.

## Standalone Streaming

The projector can be used as a standalone streaming device with many popular streaming applications, or to share content from a variety of devices with a wired HDMI connection or wireless connection or from USB flash drive.

## Software Updating

When there is a new software available it will pop up on main screen when start up.

## Specifications

<b>OPTICAL</b>	Optical Processor	TI 0.3 DMD 720P
	LAMP	LED
	Brightness	300 LM (ANSI)
	Resolution	1 280 × 720
	Contrast Ratio	FOFO: (400:1)
<b>PROJECTION</b>	Lamp Life Span	≥20 000 Hours
	Throw Ratio	1.07:1
	Projector Size Range	40 inch-120 inch
	Focus	AF Automatic Focus
	Keystone Correction	Vertical: ±40 degree
<b>SYSTEM</b>	Processor	CPU Amlogic T968
	RAM & Memory	1 GB DDR3 + 8 GB eMMC
	OS	Android 5.1
	Muilt - Screen	Mobile phone, Tablet, computer, etc via HDMI & Wireless LAN
	Wireless LAN	IEEE 802.11b/g/n
	Bluetooth	Bluetooth4.1
	Output power	Bluetooth (Class 1.5) : 10 dBm (Class 2) : 2 dBm Wireless LAN 802.11b/11 Mbps : 16 dBm ± 1.5 dB 802.11g/54 Mbps : 15 dBm ± 1.5 dB 802.11n/MCS7 : 14 dBm ± 1.5 dB
	Frequency band(s)	Bluetooth 2 402 MHz - 2 480 MHz Wireless LAN 2.400 GHz - 2.497 GHz
	Speaker	2 × 5 W
	Built-in Battery	16 000 mAh

<b>MECHANICAL</b>	Interface	HDMI in, DC in, USB 3.0, Audio out
	Button	Power
	Indicator	Power, Charging
<b>ACCESSORIES</b>	Dimensioin	125 mm × 125 mm × 125 mm
	Video Projector	1
	Bluetooth Remote Controller	1
	Battery	2
	Power Adapter : 19 V/3.4 A	1
	Quick start guide	1

## Warranty conditions

Please refer the warranty conditions on our website.: <https://www.pioneer-car.eu/eur/support/warranty>

## Trademark

**HDMI™**

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

**Bluetooth®**

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by PIONEER CORPORATION is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners

Android is a trademark of Google Inc.



## Precauzioni

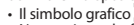
### AVVERTENZA

- Le fessure e aperture nell'alloggiamento sono dotate di ventilazione per garantire un funzionamento affidabile del prodotto e proteggerlo dal surriscaldamento. Per prevenire un pericolo d'incendio, le aperture non devono essere mai bloccate o coperte con oggetti (come carta, tappetini o indumenti).
- Le batterie (confezione della batteria o batterie installate) non devono essere esposte al calore eccessivo, come la luce solare, il fuoco o simili.
- Quest'apparecchio non è impermeabile. Per prevenire un pericolo d'incendio o di esplosione, non collocare contenitori pieni di liquido vicino quest'apparecchio (come un vaso o un portafiori) né esporre quest'ultimo a sgoccioli, spruzzi, pioggia o umidità.
- Per prevenire un pericolo d'incendio, non collocare sorgenti di fiamme libere (come candele accese) sull'apparecchio.

### ATTENZIONE

- Se la batteria interna ricaricabile viene sostituita in modo errato, può esservi un rischio di esplosione. Sostituirla solo con lo stesso tipo o con una equivalente.
- Durante l'inserimento di quest'apparecchio, assicurarsi che le prese e gli attacchi principali siano a portata di mano.
- Non guardare nell'obiettivo mentre il dispositivo è in funzione.

### Misure di sicurezza

- Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza qui riportate prima di utilizzare il dispositivo e conservarle per le prossime consultazioni.
- Il simbolo grafico  impresso sul prodotto indica corrente continua.
- Non attivare le funzioni del videoproiettore portatile mentre si è alla guida, perché la proiezione della luce potrebbe causare distrazioni che possono condurre a incidenti stradali.
- Non lasciare il dispositivo nell'automobile.
- Se il cavo è danneggiato, farlo riparare dal produttore, dal servizio assistenza o similmente da persone qualificate per evitare qualsiasi pericolo.
- Il cavo deve essere sempre a portata di mano.
- Il dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. Le persone che non hanno letto il manuale, a meno che non abbiano ricevuto spiegazioni da una persona responsabile della loro sicurezza, non devono usare quest'unità.
- I bambini devono essere controllati per assicurarsi che non giochino con

questo dispositivo.

- Il dispositivo deve essere sempre a portata di mano.
- Il dispositivo è destinato all'uso solo con un clima mite.
- Non devono essere abbinati diversi tipi di batterie, come le batterie nuove con quelle usate.
- Controllare sempre con attenzione che le batterie vengano caricate con i poli (+) e (-) rivolti nella direzione corretta.
- Se la batteria interna ricaricabile è usurata, deve essere rimossa dal prodotto.
- La batteria interna ricaricabile deve essere smaltita in modo sicuro. Usare sempre la serie di contenitori forniti (controllare con il proprio rivenditore) per proteggere l'ambiente.
- La batteria interna ricaricabile non può essere sostituita dall'utente. Per la sostituzione della batteria interna, contattare il centro di assistenza autorizzato Pioneer di zona.

### Spegnerlo in zone con limitazione di velocità.

Spegnerlo il dispositivo mobile quando non è consentito l'uso di dispositivi mobili o quando c'è il rischio di causare interferenze o pericoli, per esempio, a bordo degli aerei, vicino attrezzature mediche, combustibili, sostanze chimiche o luoghi esplosivi.

### La sicurezza stradale viene per prima cosa.

Consultare le leggi e normative vigenti in materia di uso dei dispositivi mobili nelle zone in cui si è alla guida.

Non maneggiare il dispositivo mobile mentre si è alla guida. Concentrarsi totalmente sulla guida.

Usare un kit vivavoce tutte le volte che è possibile. Abbandonare la strada e parcheggiare prima di effettuare o ricevere una chiamata, se le condizioni di guida lo consentono.

I segnali radio potrebbero influenzare alcuni sistemi elettronici dei veicoli, come l'audio stereo e i sistemi d'allarme.

Se il veicolo è dotato di airbag, non ostacolare la sua apertura con apparecchi fissi o Wi-Fi. Ciò potrebbe produrre delle lesioni gravi dovute alla prestazione inadeguata.

### Interferenza

Tutti i dispositivi Wi-Fi sono soggetti alle interferenze che potrebbero inficiare il loro rendimento.

### Personale autorizzato

Solo le persone qualificate sono autorizzate ad installare o riparare questo prodotto.

### Accessori

Utilizzare solo batterie, caricabatterie ed altri accessori compatibili con quest'apparecchio. Non collegare prodotti incompatibili.

### Mantenere l'apparecchio asciutto

Quest'apparecchio non è impermeabile. Conservarlo asciutto.

### Bambini

Conservare il dispositivo mobile in un luogo sicuro, lontano dalla portata dei bambini. Il dispositivo mobile contiene piccoli componenti che potrebbero rappresentare un pericolo di soffocamento.

### Protezione dell'udito a portata di mano

Per ottenere il meglio dall'apparecchiatura, si consiglia di ascoltarla ad un livello sicuro, vale a dire un livello che consenta al suono di emergere chiaramente, senza fastidiosi rumori o distorsioni e, soprattutto, senza danneggiare l'udito. Il suono può trarre in inganno. Con il tempo, il "livello di comfort" dell'udito si adatta a volumi audio sempre più alti, perciò ciò che può suonare "normale", in realtà potrebbe essere elevato e dannoso per l'udito. Per evitare questa situazione, impostare l'apparecchiatura su un livello di volume sicuro. PRIMA che l'udito inizi ad adattarsi.

### Impostazione di un livello sicuro:

- Impostare il controllo del volume in modalità bassa.
- Alzare lentamente l'audio appena si riesce a sentirlo agevolmente e in modo chiaro, senza distorsioni. Una volta fissato un livello sonoro agevole, impostare il segnale e lasciarlo in quella posizione.

### Assicurarsi di osservare le linee guida seguenti:

- Non alzare il volume troppo alto da non poter sentire ciò che succede nell'ambiente circostante.
- In situazioni potenzialmente pericolose, prestare attenzione o smettere momentaneamente di utilizzare l'apparecchiatura.
- Non utilizzare gli auricolari mentre si utilizzano veicoli a motori; l'uso di auricolari potrebbe creare un pericolo per la circolazione ed è illegale in molte aree.

### Informazioni per gli utenti sulla raccolta e sullo smaltimento delle batterie usate di apparecchiatura inutilizzata

(Simbolo per l'apparecchiatura)



(Esempi di simboli per le batterie)

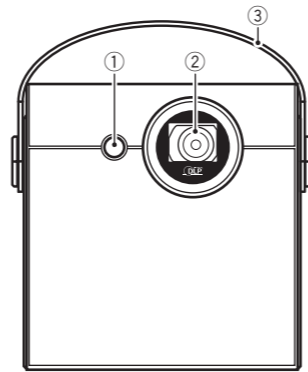


### Per i paesi al di fuori dell'Unione Europea:

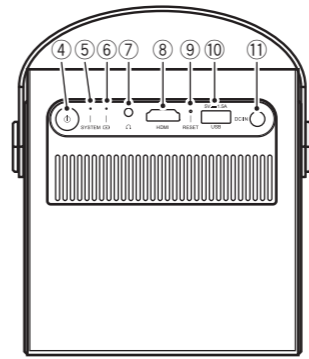
Se si desidera smaltire questi articoli, contattare le autorità locali o il proprio rivenditore e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

## Informazioni specifiche

### Dispositivo Proiettore

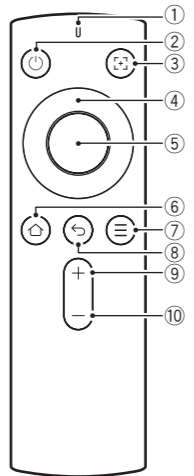


- Sensore messa a fuoco automatica
- Obiettivo proiettore
- Manico



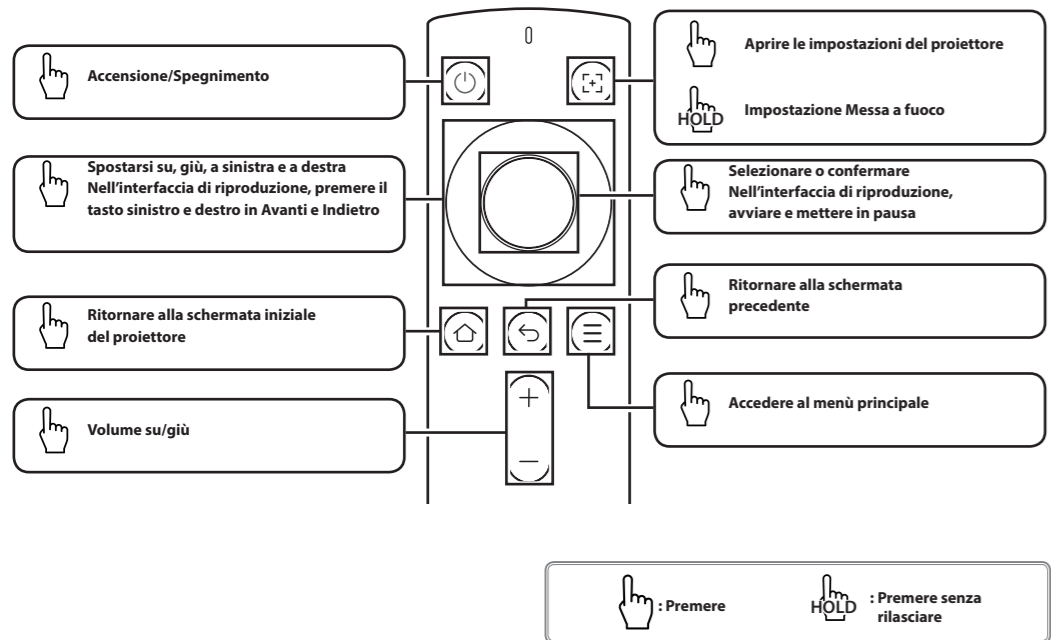
- STANDBY/ON
- Indicatore sistema  
On: in funzione.  
Lampo: batteria scarica.
- Indicatore ricarica  
Rosso: in carica.  
Verde: ricarica completa.
- Uscita Audio
- HDMI
- Reset
- USB 3.0 (uscita 5 V)
- Porta ricarica

### Telecomando



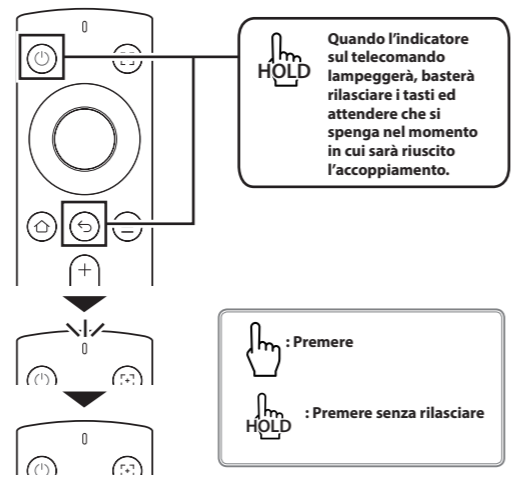
- Indicatore  
Schermo sullo stato di utilizzo del telecomando.
- STANDBY/ON
- Impostazione proiettore/Messa a fuoco automatica
- Direzione Tasto
- Avvia/Pausa/Conferma
- Home
- Menù
- Indietro
- Volume Su
- Volume Giù

## Funzionamento di base



## Accoppiamento del telecomando

Il proiettore è controllato principalmente mediante il telecomando incluso. Alla prima accensione, apparirà automaticamente la schermata di accoppiamento da remoto.



### Nota:

- Mantenere il telecomando ad una distanza max. di 48 cm dal proiettore.
- Se l'accoppiamento dovesse fallire, si raccomanda di provare di nuovo fino alla sua buona riuscita.
- La distanza tra il telecomando ed il proiettore deve essere di 198 cm o meno durante l'uso.

## Streaming Stand-alone

Il proiettore può essere usato come dispositivo streaming stand-alone con numerose applicazioni streaming conosciute oppure per condividere il contenuto di diversi dispositivi con una connessione HDMI o senza fili o mediante una chiavetta USB.

## Aggiornamento Software

Quando è disponibile un nuovo software, apparirà sulla schermata principale all'avvio.

## Specifiche tecniche

CARATTERISTICHE OTTICHE	Processore Ottico	TI 0,3 DMD 720p
LAMPADINA	LED	
Luminosità	300 lm (ANSI)	
Risoluzione	1.280x720	
Rapporto di contrasto	FOFO: (400:1)	
Ciclo di vita lampadina	≥ 20.000 H	
PROIEZIONE	Rapporto di proiezione	1,07:1
Gamma dimensioni proiettore	Da 40" a 120"	
Messa a fuoco	AF Messa a fuoco automatica	
Correzione chiave di volta	Verticale: ±40°	
SISTEMA	Processore	CPU Amlogic T968
RAM e Memoria	DDR3 da 1 GB + eMMC da 8 GB	
SO	Android 5.1	
Multischermo	Cellulare, tablet, PC, ecc., tramite HDMI e WLAN	
WLAN (rete locale senza fili)	IEEE 802.11b/g	
Bluetooth	Bluetooth 4.1	

POTENZA IN USCITA	Potenza in uscita	Bluetooth (Class 1.5): 10 dBm (Class 2): 2 dBm WLAN (rete locale senza fili) 802.11b /11 Mbps: 16 dBm ± 1.5 dB 802.11g /54 Mbps: 15 dBm ± 1.5 dB 802.11n /MCS7: 14 dBm ± 1.5 dB
	Banda(e) di frequenza	Bluetooth 2 402 MHz - 2 480 MHz WLAN (rete locale senza fili) 2 400 MHz - 2 497 MHz
	Altoparlante	2 x 5 W
	Batteria incorporata	16.000 mAh
MECCANICA	Interfaccia	Ingresso HDMI, ingresso CC, USB 3.0, uscita Audio
	Tasto	Alimentazione
	Indicatore	Alimentazione, caricabatterie
	Dimensioni	125 mm x 125 mm x 125 mm
ACCESSORI	Videoproiettore	1
	Telecomando Bluetooth	1
	Batteria	2
	Adattatore di alimentazione: 19 V/3,4 A	1
Guida rapida all'uso	1	

## Condizioni di garanzia

Si raccomanda di consultare le condizioni di garanzia sul nostro sito web: <https://www.pioneer-car.eu/it/it/support/warranty>

## Marchio registrato

**HDMI™**

I termini HDMI, High-Definition Multimedia Interface (Interfaccia Multimediale ad Alta Definizione) e il logo HDMI sono marchi commerciali o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

**Bluetooth®**

Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi commerciali registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di PIONEER CORPORATION è concesso in licenza. Gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Android è un marchio di fabbrica di Google Inc.

## Precaución

### ⚠ ADVERTENCIA


- Las ranuras y las aberturas de la caja se proporcionan con fines de ventilación para garantizar un funcionamiento fiable del producto y para protegerlo del sobrecalentamiento. Para evitar incendios, las aberturas no se deberán bloquear o cubrir con ningún objeto (como papeles, alfombrillas, paños, etc.).
- La batería (pilas o batería instalada) no deberá estar expuesta a un calor excesivo como la luz del sol, el fuego o similares.
- Este equipamiento no es impermeable. Para evitar incendios o descargas eléctricas, no coloque ningún recipiente con líquido cerca del equipamiento (como un jarrón) ni lo exponga a goteos, salpicaduras, lluvia o humedad.
- Para evitar incendios, no acerque el equipamiento a ninguna fuente de llama viva (como una vela encendida).

### ⚠ PRECAUCIÓN

- Si la batería interna recargable se sustituye de forma incorrecta existe riesgo de explosión. Sustitúyala únicamente por una igual o del mismo tipo.
- Al colocar este equipamiento, asegúrese de que los enchufes macho y hembra estén accesibles.
- No mire a la lente cuando el dispositivo esté en funcionamiento.

### Precauciones de seguridad

Lea estas instrucciones de seguridad antes de usar el dispositivo y guárdelas para posibles consultas futuras.

- El símbolo gráfico  en el producto significa "corriente directa".
- No utilice la función de proyector de video portátil mientras conduzca, la luz de proyección podrá causar distracciones y provocar un accidente de tráfico.
- No deje el dispositivo en el coche.
- Si el cable está dañado, el fabricante, su servicio de reparación o una persona de cualificación similar deberá repararlo para evitar cualquier riesgo.
- El cable siempre debe estar accesible.
- El dispositivo no está destinado a un uso por parte de personas (incluidos niños) con una capacidad física, sensorial o mental reducida. No deberán usar esta unidad las personas que no hayan leído el manual, a menos que hayan recibido explicaciones de una persona responsable de su seguridad y supervisión.
- Se deberá vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.

- El dispositivo siempre debe estar accesible.
- El dispositivo solo está destinado a un uso en clima templado.
- No se deberán mezclar los diferentes tipos de baterías, las nuevas y las usadas.
- Revise siempre cuidadosamente que está cargando las baterías con sus polos (+) y (-) orientados en la dirección correcta.
- Si la batería interna recargable está desgastada, se deberá retirar del producto.
- La batería interna recargable deberá desecharse de forma segura. Use siempre los contenedores suministrados (consulte a su proveedor) para respetar el medio ambiente.
- La batería interna recargable no puede ser reemplazada por el usuario. Para reemplazar la batería interna, contacte con su centro de servicio Pioneer local autorizado.

### Apagar en áreas restringidas

Apague el dispositivo cuando no se permita el uso de dispositivos móviles o si hay riesgo de causar interferencias o peligro, por ejemplo, dentro de un avión, cerca de equipamiento médico, combustible, productos químicos o zonas de demolición.

### La seguridad en carretera es lo primero

Revise las leyes y normativas vigentes relativas al uso de dispositivos móviles en las zonas por las que conduce.

No manipule el dispositivo móvil mientras conduce. Concéntrese totalmente en la conducción.

Use un kit de manos libres siempre que sea posible. Abandone la carretera y aparque antes de realizar o recibir una llamada, si las condiciones de conducción lo permiten. Las señales de radio podrían afectar a algunos sistemas electrónicos del coche, como los sistemas de alarma o sonido estéreo. Si el coche está equipado con un airbag, no obstaculice su despliegue con equipamiento fijo o inalámbrico. Esto podría causar lesiones graves debido a un rendimiento inadecuado.

### Interferencias

Todos los dispositivos inalámbricos son susceptibles de sufrir interferencias, lo que puede afectar a su rendimiento.

### Personal autorizado

Solo el personal cualificado está autorizado a instalar o reparar este producto.

### Accesorios

Use solo baterías, cargadores y otros accesorios compatibles con este equipamiento. No conecte productos no compatibles.

### Mantenga seco el equipamiento.

Este equipamiento no es impermeable. Manténgalo seco.

### Niños

Guarde el dispositivo móvil en un lugar seguro, fuera del alcance de niños pequeños. El dispositivo móvil contiene piezas pequeñas que pueden presentar riesgo de asfixia.

### La seguridad de sus oídos en sus manos

Saque el máximo partido a su equipamiento reproduciendo a un nivel seguro, un nivel en el que el sonido sea claro sin que retumbe o se distorsione, y, sobre todo, sin que afecte a su audición. El sonido puede ser engañoso. Con el tiempo, su "nivel de confort" auditivo se adapta a volúmenes altos de sonido, de forma que un sonido "normal" podría ser en realidad alto y dañino para su audición. Evítelo configurando su equipamiento a un nivel seguro ANTES de que su audición se adapte.

### Establezca un nivel seguro:

- Configure el control del volumen en un nivel bajo.
- Vaya aumentando el sonido poco a poco hasta que pueda escuchar de forma cómoda y clara, sin distorsiones. Cuando haya establecido un nivel de sonido cómodo, ajuste el dial y déjelo así.

### Asegúrese de seguir las siguientes pautas:

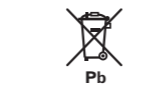
- No suba el volumen tanto que no pueda escuchar lo que está a su alrededor.
- Tenga cuidado o detenga el uso en situaciones potencialmente peligrosas.
- No use auriculares mientras conduce un vehículo de motor; el uso de auriculares podrá crear peligros de tráfico y es ilegal en muchos lugares.

### Información para los usuarios sobre la recogida y el desechado del equipamiento antiguo y las baterías usadas

(Símbolo del equipamiento)



(Ejemplo de símbolo de las baterías)



Pb

Estos símbolos en los productos, el envase, y/o los documentos adjuntos indican que las baterías y los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con los desechos generales del hogar.

Para tratar, recuperar y reciclar de forma adecuada los productos antiguos y las baterías usadas, llévelos a los puntos de recogida adecuados tal y como se indique en la legislación de su país.

Al desechar estos productos y baterías de forma adecuada, se ahorrarán recursos valiosos y se evitarán efectos potencialmente nocivos para la salud humana y el medio ambiente que podrían darse si se desechan de forma inadecuada.

Para más información sobre la recogida y el reciclaje de los productos antiguos y las baterías usadas, póngase en contacto con su ayuntamiento, su servicio de desecho o el punto de venta donde haya comprado los artículos.

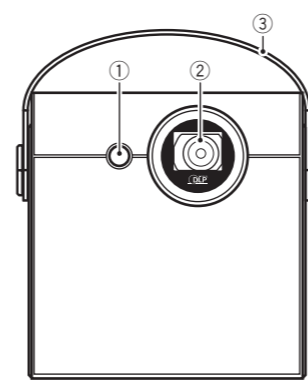
Estos símbolos solo serán válidos en la Unión Europea.

### Para los países que no pertenezcan a la Unión Europea:

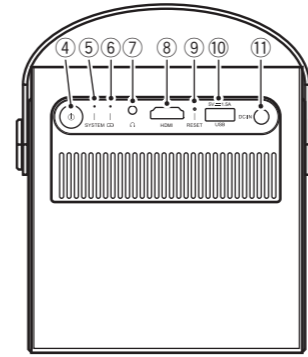
Si desea desechar estos elementos, póngase en contacto con las autoridades de su localidad o el proveedor y pregunte cuál es el método de desecho correcto.

## Partes

### Proyector

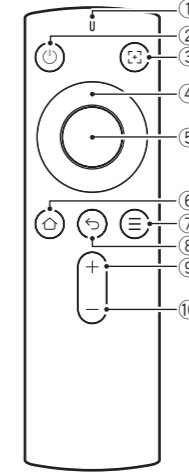


- Sensor Auto Focus
- Lente del proyector
- Asa



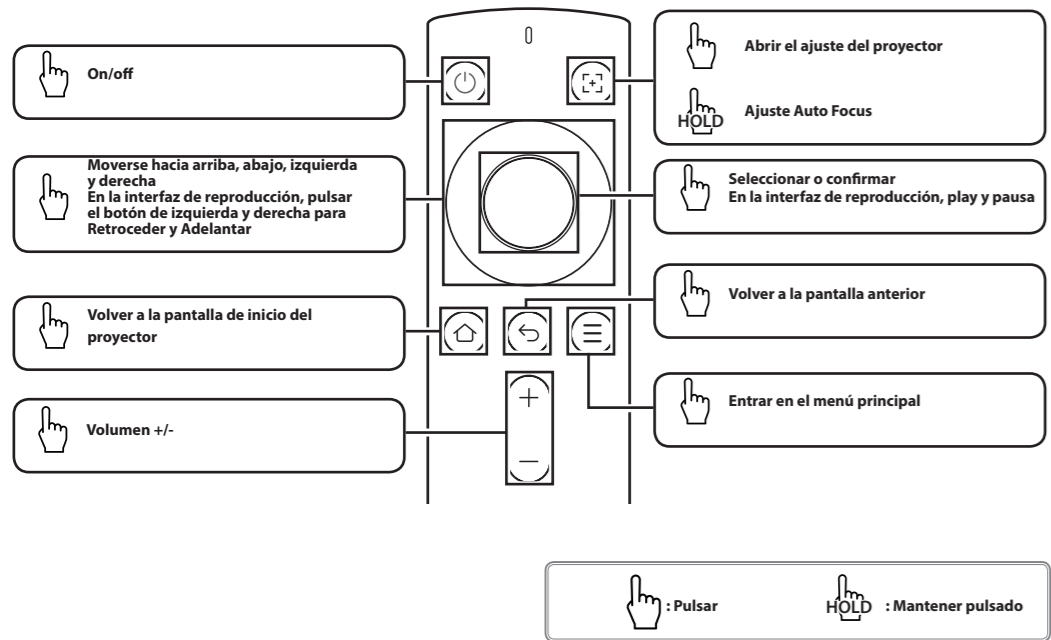
- STANDBY/ON
- Indicador del sistema  
On: funcionando.  
Flash: batería baja.
- Asa
- Salida de audio
- HDMI
- Reinicio
- USB3.0 (5V salida)
- Puerto de carga

### Mando



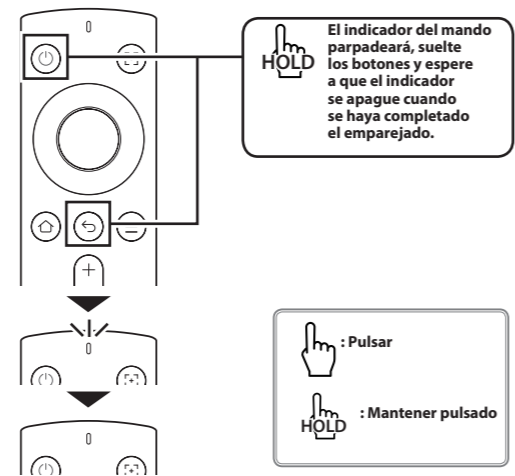
- Indicador  
Muestra el estado del mando.
- STANDBY/ON
- Ajuste del proyector / Auto Focus
- Botón de dirección
- Play/Pausa/Confirmar
- Inicio
- Menú
- Volver
- Volumen +
- Volumen -

## Funcionamiento básico



## Emparejar el mando

El proyector se controla principalmente con el mando incluido. La primera vez que se encienda el proyector aparecerá la pantalla de emparejado del mando.



### Nota:

- El mando debe estar a unos 50 cm del proyector.
- Si el emparejamiento falla, inténtelo de nuevo hasta que se haya completado.
- Durante el uso, la distancia entre el mando y el proyector deberá ser unos 2 metros.

## Retransmisión independiente

El proyector se puede usar como dispositivo de retransmisión independiente con muchas aplicaciones populares de streaming, o para compartir contenido desde diferentes dispositivos con un cable HDMI, una conexión inalámbrica o una unidad USB.

## Actualización de software

Cuando haya un nuevo software disponible, aparecerá un mensaje en la pantalla principal en el inicio.

## Especificaciones

ÓPTICA	Procesador óptico	TI 0.3 DMD 720P
	BOMBILLA	LED
	Brillo	300 LM (ANSI)
	Resolución	1280 x 720
	Relación de contraste	FOFO: (400:1)
	Duración de la bombilla	≥ 20.000 horas
PROYECCIÓN	Relación de proyección	1.07:1
	Rango de tamaño del proyector	40 pulg.-120 pulg.
	Enfoque	Enfoque automático AF
	Corrección trapezoidal	Vertical: ±40 grados
SISTEMA	Procesador	CPU Amlogic T968
	RAM y Memoria	1 GB DDR3 + 8 GB eMMC
	OS	Android 5.1
	Multi-Pantalla	Teléfono móvil, tablet, ordenador, etc. por HDMI y Lan inalámbrica
	Lan inalámbrica	IEEE 802.11b/g
	Bluetooth	Bluetooth4.1

	Potencia de salida	Bluetooth (Class 1.5): 10 dBm (Class 2): 2 dBm Lan inalámbrica 802.11b /11 Mbps : 16 dBm ± 1.5 dB 802.11g /54 Mbps : 15 dBm ± 1.5 dB 802.11n /MCS7 : 14 dBm ± 1.5 dB
	Banda/s de frecuencia	Bluetooth 2 402 MHz - 2 480 MHz Lan inalámbrica 2 400 MHz - 2 497 MHz
	Altavoz	2 x 5 W
	Batería integrada	16.000 mAh
MECÁNICA	Interfaz	HDMI ent., CC ent., USB 3.0, Audio salida
	Botón	Encendido
	Indicador	Encendido, Carga
	Dimensiones	125 mm x 125 mm x 125 mm
ACCESORIOS	Proyector de video	1
	Mando Bluetooth	1
	Batería	2
	Adaptador de corriente: 19 V/3.4 A	1
	Guía de inicio rápido	1

## Condiciones de garantía

Consulte las condiciones de garantía en nuestro sitio web: <https://www.pioneer-car.eu/eur/support/warranty>

## Marca comercial

# HDMI™

Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

# Bluetooth®

La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y el uso por parte de marcas como PIONEER CORPORATION se hará bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales serán de sus respectivos propietarios.

Android es una marca comercial de Google Inc.





